

Az alapeljárás felei

Felperes: Carlos Escribano Vindel

Alperes: Ministerio de Justicia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A hátrányos megkülönböztetés tilalmának általános uniós jogi elvét úgy kell-e értelmezni, [hogy] azzal nem ellentétes a 2011. évi általános állami költségvetésről szóló, 2010. december 22-i 39/2010. sz. törvény 31.Uno cikke alkotta nemzeti szabályozás, amely olyan eltérő arányú százalékos csökkentést állapított meg, amely a bírói testület alacsonyabb illetményel rendelkező része számára nagyobb terhet eredményezett, és arra kötelezte őket, hogy az állami kiadások fedezéséhez nagyobb mértékben járuljanak hozzá? (a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve)
- 2) A bírói függetlenségnek az igazságos, kiszámítható és a bírói testület által végzett feladatoknak megfelelő javadalmazással történő biztosítását képező általános uniós jogi elvet úgy kell-e értelmezni, hogy azzal ellentétes az általános állami költségvetésről szóló, 2010. december 22-i 39/2010. sz. törvény 31.Uno cikkében foglalt azon nemzeti szabályozás, amely nem veszi figyelembe a bírák által végzett feladatok jellegét, szolgálati idejüket, feladataik jelentőségét, és amely az állami kiadások fedezése céljából kizárólag a testület alacsonyabb jövedelemmel rendelkező tagjai számára jelent nagyobb terhet? (bírói függetlenség elve)

Az Amtsgericht Norderstedt (Németország) által 2018. január 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Christian Füllä kontra Toolport GmbH

(C-52/18. sz. ügy)

(2018/C 152/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Norderstedt

Az alapeljárás felei

Felperes: Christian Füllä

Alperes: Toolport GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1999/44/EK irányelv⁽¹⁾ 3. cikke (3) bekezdésének harmadik francia bekezdését, hogy a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk kijavításának vagy kicserélésének a lehetővé tételét minden esetben azon a helyen kell felajánlania a vállalkozás számára, ahol a fogyasztási cikk található?
- 2) Amennyiben nem:

Úgy kell-e értelmezni az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének harmadik francia bekezdését, hogy a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk kijavításának vagy kicserélésének a lehetővé tételét minden esetben a vállalkozás székhelyén kell felajánlania a vállalkozás számára?

- 3) Amennyiben nem:

Milyen kritériumok határozhatók meg az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének harmadik francia bekezdése alapján azon helyvel kapcsolatban, ahol a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk kijavításának vagy kicserélésének a lehetővé tételét a vállalkozás számára fel kell ajánlania?

- 4) Amennyiben a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk megvizsgálását és az utólagos teljesítés lehetővé tételét – mindig vagy a konkrét esetben – a vállalkozás székhelyén kell annak felajánlania a vállalkozás számára:

Összeegyeztethető-e az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének az irányelv 3. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett első francia bekezdésével, hogy a fogyasztónak meg kell előlegeznie az oda- és/vagy visszaszállítás költségeit, vagy a „térítésmentes kijavítás” kötelezettségéből az következik, hogy e költségeket az eladó köteles megelőlegezni?

- 5) Amennyiben az a hely, ahol a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk megvizsgálását vagy a kicserélésének lehetővé tételét fel kell ajánlania a vállalkozás számára – mindig vagy a konkrét esetben – a vállalkozás székhelyén van, és a fogyasztó általi megelőlegezés összhangban áll az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének az irányelv 3. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett első francia bekezdésével:

Úgy kell-e értelmezni az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének az irányelv 3. cikke (5) bekezdésének második francia bekezdésével összefüggésben értelmezett harmadik francia bekezdését, hogy nem jogosult a szerződéstől való elállásra az a fogyasztó, aki a vállalkozásnak csupán bejelentette a hibát, anélkül, hogy felajánlotta volna, hogy a fogyasztási cikket a vállalkozás székhelyére szállítja?

- 6) Amennyiben az a hely, ahol a fogyasztónak egy távollévők között kötött szerződés alapján megvásárolt fogyasztási cikk megvizsgálását vagy a kicserélésének lehetővé tételét fel kell ajánlania a vállalkozás számára – mindig vagy a konkrét esetben – a vállalkozás székhelyén van, azonban a fogyasztó általi megelőlegezés nem áll összhangban az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének az irányelv 3. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett első francia bekezdésével:

Úgy kell-e értelmezni az 1999/44/EK irányelv 3. cikke (3) bekezdésének az irányelv 3. cikke (5) bekezdésének második francia bekezdésével összefüggésben értelmezett harmadik francia bekezdését, hogy nem jogosult a szerződéstől való elállásra az a fogyasztó, aki a vállalkozásnak csupán bejelentette a hibát, anélkül, hogy felajánlotta volna, hogy a fogyasztási cikket a vállalkozás székhelyére szállítja?

⁽¹⁾ A fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól szóló, 1999. május 25-i 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 1999. L 171., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 223. o.).

Az Audiencia Nacional (Spanyolország) által 2018. január 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Federación de Servicios de Comisiones Obreras (CCOO) kontra Deutsche Bank SAE

(C-55/18. sz. ügy)

(2018/C 152/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Nacional

Az alapeljárás felei

Felperes: Federación de Servicios de Comisiones Obreras (CCOO)

Alperes: Deutsche Bank SAE

Érdekelt felek: Federación Estatal de Servicios de la Unión General de Trabajadores (FES-UGT), Confederación General del Trabajo (CGT), Confederación Solidaridad de Trabajadores Vascos (ELA), Confederación Intersindical Galega (CIG)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni, hogy a Spanyol Királyság az Estatuto de los Trabajadores (a munka törvénykönyve) 34. és 35. cikkén keresztül – ahogyan azokat az ítélkezési gyakorlat értelmezi – elfogadta a 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3., 5. és 6. cikkében foglalt, a munkaidő, valamint a heti és a napi pihenőidő időtartamára vonatkozó korlátozások tényleges érvényesülésének biztosításához szükséges intézkedéseket azon teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállalók tekintetében, akik egyénileg vagy kollektív módon nem egyeztek bele kifejezetten túlmunka végzésébe, és akik nem felelnek meg az utazó munkavállalókra, a kereskedelmi tengerészet munkavállalóira és a vasúti munkavállalókra vonatkozó feltételeknek?